

II. ERANSKINA, martxoaren 20ko 2/2019 Instrukzioarena

ANEXO II de la Instrucción 2/2019, de 20 de marzo

EUSKERA-EGIAZTAGIRIEN BALIOKIDETZA AITORTZEKO edo/eta EGIATAPENAZ SALBUESTEKO ESKABIDEA
SOLICITUD DE RECONOCIMIENTO DE EQUIVALENCIA DE CERTIFICADOS DE EUSKERA y/o DE LA EXENCIÓN DE LA ACREDITACIÓN
1 NORBERAREN DATUAK / DATOS PERSONALES

Izen-abizenak: Nombre y apellidos:	
NAN / DNI:	Zk. Pertsonala: Nº de personal:
Tel.:	Helbide elektronikoa / Correo electrónico:

2 LANPOSTUARI BURUZKO DATUAK / DATOS LABORALES

Zerbitzu-erakundea: Organización de servicios:	
Kategoria:	Lan-harremana / Relación de empleo: Finkoa/Fijo: <input type="checkbox"/> Interinoa: <input type="checkbox"/> Ebentuala: <input type="checkbox"/>

3 AURKEZTUTAKO AGIRIA / CERTIFICADO PRESENTADO

(Markatu dagokiona / Marque el que proceda)

1HE	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IVAPeko 1HE / PL1 del IVAP ▪ HABEren 1. Maila-B1 maila / Nivel 1-Nivel B1 de HABE ▪ HEOKo Oinarritzko maila edo 3. maila Antzinako plana / Ciclo elemental o 3er curso (EOI) Plan antiguo.... ▪ HEOKo Tarteko Maila Plan berria / Nivel Intermedio EOI Plan nuevo ▪ Ikasketak euskaraz: DBH edo Teknikari / Estudios en euskera: Graduado en ESO o técnico 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2HE	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IVAPeko 2HE / PL2 del IVAP ▪ HABEren 2. Maila-B2 maila / Nivel 2-Nivel B2 de HABE ▪ HEORen 4.a Antzinako plana / 4º de la EOI Plan antiguo ▪ HEORen Maila Aurreratua Plan berria / Nivel Avanzado EOI Plan nuevo ▪ Irakaspostuen 1HE eta baliokideak / PL1 sector docente y equivalentes ▪ Ertzaintzaren 1HE / PL1 de la Ertzaintza ▪ HLEA ▪ Ikasketak euskaraz: Batxilergoa edo goi mailako tekn. / Estudios en euskera: Bachiller o Téc Superior 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3HE	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IVAPeko 3HE / PL3 del IVAP ▪ HABEren 3. Maila-C1 maila / Nivel 3-Nivel C1 de HABE ▪ Irakaspostuen 2HE / PL2 sector docente ▪ Euskaltzaindiaren D agiria / Título D de Euskaltzaindia ▪ HEOKo Gaitasun maila edo 5. maila Antzinako plana / Aptitud o 5º curso EOI Plan antiguo ▪ HEOKo Gaitasun Maila (C1) Plan berria / Nivel de Aptitud (C1) EOI Plan nuevo ▪ Ertzaintzaren 2HE / PL2 de la Ertzaintza ▪ EGA eta baliokideak (EAE, Nafarroa, Iparraldekoa) ▪ Ikasketak euskaraz / Estudios en euskera (Unibertsitatea: diplomatura, lizentziatura) 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4HE	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IVAPeko 4HE / PL4 del IVAP ▪ HABEren 4. Maila-C2 maila / Nivel 4-Nivel C2 de HABE ▪ Ikasketak euskaraz / Estudios euskera (Doktore tesia, Filologia, Itzulpengintza, Euskal Hizkuntza eta Kulturako Gradua) ▪ Euskaltzaindiaren B agiria 	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>



BAIMENA EMATEN DUT eskaera-orri honetan eta honi erantsitako agirian jasotako datuak tratatzeko, Osakidetzako Giza Baliabideen zuzendariaren martxoaren 20ko 2/2019 Instrukzioaren 9. oinarriak ezarritako helburuetarako eta adierazitako moduan.

AUTORIZO el tratamiento de los datos recogidos en este formulario y en el certificado adjunto al mismo en la forma y al objeto establecido en la base 9ª de la Instrucción 2/2019, de 20 de marzo, de la directora de Recursos Humanos de Osakidetza

Eskatzailearen sinadura

Firma de la persona solicitante:

ERREGISTROKO SARRERA

Registro de entrada

Data / Fecha

Ikasketa ofizialak euskeraz egin izanagatik, euskera-ezagutza euskera-tituluen eta euskeraren hizkuntza-ziurtagirien bidez egiaztatetik salbuestea aitortu zaien edo euskeraren ezagutza egiaztatzeko edozein agiri baliokidetzen duten langileek onartu egiten dute Osakidetzak beren datu pertsonalak jasotzea, erregistratzea eta tratatzea. Hori guztia, instrukzio honen helburua betetzeko, ebaluazio-txostena egin ahal izateko gutxieneko helburuen eta erabilera-lehentasunen betetze mailari, hizkuntzaren aldetik langileak gaitzeko prozesuei eta hizkuntza eskakizunen egiaztatze graduari buruz (euskeraren erabilera Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuan normalizatzeko den martxoaren 18ko 67/2003 Dekretuaren 1. artikulua), eta Osakidetzaren 2. Euskara Plana egoki kudeatzeko. Halaber, onartu egiten dute datuen beraien lagapena Kultura Sailaren Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzari egitea, txostena egin dezan hizkuntza normalkuntzarako prozesuan herri-administrazioetako bakoitzerako ezarritako helburuak zein neurritan bete diren ebaluatzeko (Euskal Autonomia Elkarte herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuaren 6. artikulua).

Instrukzio honen ondorioz jasoko diren datuen tratamendua bat etorriko da Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduarekin (EB), datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin, Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa eta horiek garatzen dituen arauekin.

Interesdunek, datu pertsonal horietan sartzeko, datuok zuzendu, ezetzatzeko eta tratamendua mugatzeko edo horren aurka egiteko eskubideak erabili ahal izango dute. Horretarako, datuen tratamenduaren arduradunarengana jo dezakete (Osakidetza Euskal osasun zerbitzua – Giza Baliabideen Zuzendaritza, Araba kalea 45 - 01006 Vitoria-Gasteiz, 945006000 telefonoa).

Halaber, interesdunek Datuak Babesteko Euskal Bulegora jo dezakete erreklamazioa aurkezteko, eta horren aurretik, nahi izanez gero, Eusko Jaurlaritzako Datuen Babeserako ordezkariarengana jo dezakete (DPD-DBO@euskadi.eus – Donostia-San Sebastian kalea, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz).

El personal empleado que solicite y les sea reconocida la exención de la acreditación con títulos y certificaciones lingüísticas en euskera por haber realizado estudios oficiales en euskera o que convaliden algún título o certificado oficial de conocimiento de euskera, autorizan la recogida, registro y tratamiento por parte de Osakidetza de los datos personales llevados a cabo para el cumplimiento del objetivo esta instrucción, al efecto de llevar a cabo el informe de evaluación sobre el cumplimiento de los objetivos mínimos y prioridades de uso, los procesos de capacitación lingüística del personal y el grado de consecución de perfiles lingüísticos (artículo 1 del Decreto 67/2003, de 18 de marzo, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en Osakidetza-Servicio Vasco de Salud), así como para gestionar convenientemente el Plan de Euskera de Osakidetza Asimismo, autorizan la cesión de esos datos a la Viceconsejería de Política Lingüística del Departamento de Cultura para la elaboración del informe de evaluación sobre el grado de cumplimiento de los objetivos fijados para cada administración en el proceso de normalización lingüística (artículo 6 del Decreto 86/1997 de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi).

El tratamiento de los datos recogidos como consecuencia de esta instrucción se ajustará a las previsiones del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, a la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y su normativa de desarrollo.

La persona interesada podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento ante el responsable del tratamiento de los datos (Osakidetza-Servicio vasco de salud - Dirección de Recursos Humanos, c/ Alava 45, 01006 Vitoria-Gasteiz, teléfono 945006000).

Dispone, igualmente del derecho a reclamar ante la Agencia Vasca de Protección de Datos, pudiendo dirigir su reclamación previamente ante la Delegada de Protección de Datos (DPD-DBO@euskadi.eus – Donostia-San Sebastian kalea, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz).